

PREFACIO

Este año, por primera vez, el Encuentro Internacional de Mantenedores de Plantas Mineras – MAPLA 2009, en su sexta versión, y el Encuentro Internacional de Mantenedores Equipos Mina – MANTEMIN 2009, en su cuarta versión, serán organizados en forma simultánea, entre el 4 y 6 de noviembre, en el Hotel Enjoy Antofagasta, Chile.

Si bien en el proceso minero, tanto las minas como las plantas tienen sus propias particularidades, se ha decidido realizar sus correspondientes versiones del presente año de manera simultánea con el interés de motivar la tan necesaria integración entre los diferentes profesionales relacionados con la gestión de los activos, ya que más allá de sus especificidades se caracterizan por conceptos, métodos, objetivos y desafíos comunes.

Durante el año 2009 la Industria Minera a nivel global ha estado expuesta a nuevos desafíos, fundamentalmente producto de los bajos precios de los metales bases y el incierto panorama financiero. Todas las compañías están enfrentadas a grandes presiones para lograr reducir sus costos y mejorar el uso eficiente y eficaz de los activos. Es por esta razón que el tema clave y transversal en MAPLA 2009 y MANTEMIN 2009 será: “Enfrentando La Crisis: Reducción Sustentable de Costos de Mantenimiento”.

Como ha sido habitual, la motivación de la organización de MAPLA 2009 y MANTEMIN 2009 es la convicción de la importancia de generar un espacio de encuentro donde los profesionales del mantenimiento, operadores, ingenieros de proyecto, académicos y proveedores, puedan conocer, intercambiar y analizar experiencias e innovaciones en el campo de gestión y el mantenimiento de activos de los equipos asociados con las minas y las plantas.

Hemos considerado oportuno incluir en este Proceedings, un resumen de cada uno de los trabajos tanto en español como en inglés, con el objetivo de facilitar el uso de esta publicación en gran parte del mundo. Además, la versión completa de cada uno de los trabajos, en su idioma original (español o inglés), está contenida en este Proceedings, y en el CD-ROM que se incluye en el mismo.

Nos alegra enormemente, poder presentarles este Proceedings de MAPLA 2009, y les damos la bienvenida a este importante Encuentro Internacional de Mantenedores de Plantas Mineras.

Comité Editorial

MAPLA 2009